



Citación: BDHespNA.07.03SUSPECTA, consulta: 06-07-2025

## Ref. Hesperia: NA.07.03SUSPECTA

| CABECERA                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| REF. MLH:               | K.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| MUNICIPIO:              | Cintruénigo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| N. INV.:                | Museo de Navarra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| TIPO YAC.:              | INDETERMINADO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| YACIMIENTO:             | Ormiñén                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| PROVINCIA:              | Navarra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| OBJETO:                 | B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| GENERALIDADES           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| MATERIAL:               | BRONCE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| FORMA:                  | rectangular                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| DIRECCIÓN               | DEXTROGIRA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ESCRITURA:              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| TIPO EPÍGRAFE:          | INDET.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| SOPORTE:                | indeterminado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| TÉCNICA:                | PUNTILLADO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| NÚM.                    | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| INSCRIPCIONES:          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| DIMENSIONES             | 5,6 x 1,4 (anch. máx.) x                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| OBJETO:                 | 0'9 (anch. mín.) x 0,15 (grosor)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| NÚM. LÍNEAS:            | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| H. MÍN. LETRA:          | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| REVISORES:              | CJC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| H. MÁX. LETRA:          | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| RESPONS EPIGR:          | ALF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| TEXTO Y APARATO CRÍTICO |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| TEXTO:                  | A: ko                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                         | B: <b>listi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| APARATO CRÍTICO:        | <b>listi</b> , <b>listi</b> Simón Cornago, <b>lism</b> Jordán                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| FTE. LEC.:              | Palaeohispanica 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| SEPARADORES:            | CARECE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| NÚM. TEXTOS:            | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| LENGUA:                 | CELTIBERICO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| SIGNARIO:               | CELTIBERICO E.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| METROLOGÍA:             | Carece                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| OBSERV. EPIGRÁFICAS:    | Inscrita por ambas caras. El primer signo de la cara B fue realizado, primero punteado y luego inciso.<br>Los editores comparan <b>listi</b> con <b>listas</b> [Z.09.01, A-7]. Mientras que <b>ko</b> se relaciona con un signo similar en una carta del poblado ibérico de Puig de Castellar (Sta. Coloma de Gramanet) o con los grafitos o monogramas que aparecen en piezas cerámicas en el mundo ibérico y celtibérico. Si se considera que las caras presentan el orden inverso, podría pensarse en una secuencia conjunta <b>listiko</b> .<br>El problema surge si en lugar de <b>ti</b> hay que leer <b>m</b> . Aparece entonces una secuencia <b>lism</b> que no parece tener sentido por sí sola. O bien está incompleta o bien son dos cosas diferentes. |
| OBSERV. PALEOGRÁFICAS:  | Las variantes de los signos son: <b>l1</b> , <b>s1</b> , <b>ti1?</b> , <b>ko1</b> (Simón Cornago 2013, 494).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| CONTEXTO ARQUEOLÓGICO   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| CIRCUNSTANCIAS          | clandestinos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| HALLAZGO:               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| DATACIÓN:               | Fecha <i>post quem</i> : -III. Fecha <i>ante quem</i> , la cronología sertoriana del campamento militar del que parece proceder, entre el -77 y el -74.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| CRIT. DAT.:             | Arqueológicos e histórico-paleográficos: Aquí la horquilla temporal la marca la fecha aproximada de la denominada tésera de Armuña de Tajuña, datada a finales del s. -III por el material arqueológico, sobre todo numismático, que apareció asociado a ella, hasta las fechas en que se el campamento militar sertoriano del que parece proceder.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| CONTEXTO                | Hallado en el asentamiento militar de Ormiñén/San Sebastián, campamento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>HALLAZGO:</b>               | sertoriano donde se han encontrado hasta el momento tres piezas con escritura paleohispánica: dos téseras y esta pieza de bronce.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>OBSERVACIONES ARQUEOL.:</b> | Objeto de bronce con inscripción. Su forma es alargada y rectangular rematada a la derecha por dos aberturas cóncavas, una en la parte superior y otra en la inferior, ambas decoradas con incisiones oblicuas. A la izquierda la pieza está rematada por un rombo perforado en cuyo extremo se disponen una serie de dientes de lobo, en posición vertical. No está claro ante qué objeto nos encontramos y para Simón recuerda a los adornos de la equipación militar y se asemeja a algunos broches de cinturón procedentes de la meseta. Su peso es de 5'90 gr. |

**BIBLIOGRAFÍA**

|                      |                                                                                                                                   |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ED. PRINCEPS:</b> | Medrano - Remírez 2009, 371-401 (395-6 con foto y 401 con dibujo)                                                                 |
| <b>BIBL. FILOL.:</b> | Jordán 2011, 308-309; Simón Cornago 2013, 488 (foto), 494, 531 (fotos Y dibujo), T?7; J. C. Vidal 2014, 112; Jordán 2019, 825-826 |

**ILUSTRACIONES**

Créditos: Foto: I. Simón Cornago.



Créditos: Foto: I. Simón Cornago.